

**Zeitschrift:** Schweizer Erziehungs-Rundschau : Organ für das öffentliche und private Bildungswesen der Schweiz = Revue suisse d'éducation : organe de l'enseignement et de l'éducation publics et privés en Suisse

**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Privatschulen

**Band:** 37 (1964-1965)

**Heft:** 4

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Revue Suisse d'éducation

Organe de l'enseignement et de l'éducation publics et privés en Suisse  
Organe officiel de la Société suisse en faveur des arriérés et de l'Association suisse  
des écoles de plein air

# Schweizer Erziehungs-Rundschau

Organ für das öffentliche und private Bildungswesen der Schweiz  
73. Jahrgang der Schweizerischen Pädagogischen Zeitschrift, 57. Jahrgang der «Schulreform»  
Offizielles Organ der Schweizerischen Hilfsgesellschaft für Geistesschwache  
sowie der Vereinigung Schweizerischer Freiluftschulen

### INHALT / SOMMAIRE

Prof. Dr. Hans Zbinden: Tradition und Fortschritt  
Hermann Brütisch: Ferienzeit – goldene Zeit!  
Wilbur Schramm: Les nouveaux moyens d'enseignement aux Etats-Unis  
Aus dem Wirken der Privatschulen  
Bücherbesprechung  
Heilpädagogische Rundschau  
Lothar Kaiser: Biblische Geschichte in der Hilfsschule

## 4

Herausgegeben von Dr. K. Gademann, St.Gallen / Redaktion: Höhenweg 60, St.Gallen  
Redaktion der Rubrik «Heilpädagogische Rundschau»: Ad. Heizmann, Basel

St.Gallen    Juli 1964    37. Jahrgang    Erscheint monatlich



Die Schweizer Erziehungs-Rundschau («Revue Suisse d'éducation»), herausgegeben unter dem Patronat der Schweizerischen Zentrale für Verkehrsförderung, Zürich, ist offizielles und obligatorisches Organ des Zentralverbandes Schweizerischer Erziehungsinstitute und Privatschulen. Erscheint am 5. jeden Monats.

Der Abonnementsbetrag beträgt bei direktem Bezug vom Verlag jährlich Fr. 10.—, halbjährlich Fr. 6.—. Bei der Post bestellt jährlich Fr. 10.50, halbjährlich Fr. 6.50. Ausland bei direktem Bezug durch den Verlag Fr. 15.—.

Redaktionelle Mitteilungen an Dr. K. Gademann, Höhenweg 60, St.Gallen. Abonnenten-Annahme und Mitteilungen betr. Versand, Probehefte und Adreßänderungen an den Verlag der Schweizer Erziehungs-Rundschau: Künzler Buchdruckerei AG, St.Gallen, Felsenstr. 84, Tel. 071 22 45 44. Inseraten-Verwaltung: Max Kopp, Kreuzstr. 58, Zürich, Tel. 051 34 68 36

### Primarschule Bülach

Für die Unterstufe unserer Spezialklasse suchen wir  
**eine Lehrerin oder einen Lehrer.**

Stellenantritt nach Übereinkunft. Besoldung Fr. 15 190.— bis Fr. 20 910.— zuzüglich Teuerungszulagen. Auswärtige Dienstjahre werden angerechnet. Auch ausserkantonale Bewerber werden berücksichtigt. Ein weiterer Vorteil, den wir bieten können, sind die kleinen Klassenbestände.

Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an den Präsidenten der Primarschulpflege Bülach, Herrn Dr. W. Janett, Kasernenstrasse 1, Bülach, Telefon 051 96 11 05, der auch gerne weitere Auskunft erteilt.

### Deutscher Volksschullehrer

mit Hauptschullehrerexamen, 48 Jahre, katholisch, langjährige Praxis im Schul- und Internatsdienst, sucht neuen Wirkungskreis (Heimschule bevorzugt!).

Zuschriften erbeten: 799 Friedrichshafen, Postfach 424, Deutschland.

Nous cherchons pour nos écoles à Zhinabukete et Wamba-Luadi (Territoire Kasongo-Lunda) de la République du Congo (Ex-Congo belge)

### Instituteurs ou Institutrices

du degré primaire ou secondaire pour stage pratique d'au moins deux ans. Voyages payés.

Pour renseignements et inscriptions s'adresser à M. Hermann Bachmann, Président de la Mission Evangélique parmi les Bayaka, Saint-Ursanne (066 5 32 27).

### Aargauische Volksschule

In der **Gemeinde Döttingen (Aargau)** sind im Herbst oder auf Frühjahr 1965 an der zu eröffnenden

### Heilpädagogischen Sonderschule 2-3 Lehrstellen

zu besetzen. Die neue Stätte für praktischbildungsfähige Kinder wird als **Kleingruppenschule** in einem neueren Zweifamilienhaus samt Garten und heimeligem Umgelände eingerichtet. Es steht ihr, da auf bezirklich-regionaler Basis gegründet, ein Schulbus zur Verfügung.

Die dekretehmässige **Besoldung** beträgt 14 000 bis 20 000 Fr.; dazu kommen die Zulage für heilpädagogische Ausbildung sowie eine grössere Ortszulage.

**Voraussetzung** für die Lehrtätigkeit an aargauischen Hilfs- oder Sonderschulen ist die Wahlfähigkeit als Primar-, Hauswirtschafts-, Arbeitslehrerin oder Kindergärtnerin, zusätzlich heilpädagogische Ausbildung.

Vollständige **Anmeldung** mit Wahlfähigkeitszeugnis freundlich erbeten an Schulpflege Döttingen (Aargau).

## Die Handschrift

**bringt es an den Tag**

Durch unsern Fernkurs können Sie sich im Laufe eines Jahres graphologisch ausbilden. Unser Kurs gibt Ihnen ausserdem Gelegenheit, Ihr allgemeines Wissen zu erweitern sowie Ihren Bildungsgrad zu erhöhen. Kostenlose Auskunft durch

**Gesellschaft für graphologischen  
Fernunterricht  
Postfach 237, Zürich 45**

### Mittelschule Sargans

An der Mittelschule Sargans sind folgende Hauptlehrstellen auf Frühjahr 1965 zu besetzen:

eine Hauptlehrstelle für  
**Deutsch und Psychologie,**

eine Hauptlehrstelle für  
**romanische Sprachen,**

eine Hauptlehrstelle für  
**Mathematik,**

eine Hauptlehrstelle für  
**Physik und Chemie,**

eine Hauptlehrstelle für  
**Handelsfächer,**

eine Hauptlehrstelle für  
**Geographie und ein weiteres Fach,**

eine Hauptlehrstelle für  
**Zeichnen und Schreibfächer.**

Die wöchentliche Pflichtstundenzahl beträgt für Unterricht in wissenschaftlichen Fächern 23-24, für Unterricht in Zeichnen und Schreibfächern 30.

Über die Gehaltsverhältnisse und weitere Anstellungsbedingungen gibt das Rektorat der Mittelschule Sargans Auskunft.

Bewerber, die im betreffenden Fache die Ausbildung abgeschlossen haben, sind gebeten, ihre Anmeldung mit Lebenslauf und Zeugnissen über Studium und Praxis sofort an das Erziehungsdepartement St.Gallen zu richten.

St.Gallen, 1. Juni 1964

Das Erziehungsdepartement